

# Ufhuser Zeitung



01. Dezember 2015

37. Jahrgang Nr. 370

10/2015

Erscheint 10x jährlich



Gemeindenachrichten  
Schule  
Kirche  
Vereine

6  
9  
16  
25

# Impressum: Ufhuser Zeitung

**Einsendungen:** per Mail: [uz@ufhusen.ch](mailto:uz@ufhusen.ch)  
Per Post: Gemeindkanzlei Postfach 6153 Ufhusen

**Redaktoren:** André Aregger 041 988 12 57  
Leo Kneubühler 041 988 19 22

**Einsendungen:** [uz@ufhusen.ch](mailto:uz@ufhusen.ch) 041 988 12 57  
**Inseratenannahme:** [ufhuserzeitung@bluewin.ch](mailto:ufhuserzeitung@bluewin.ch) 041 988 19 22  
**Adressänderungen:** [ufhuserzeitung@bluewin.ch](mailto:ufhuserzeitung@bluewin.ch) 041 988 19 22  
UZ Postfach 6153 Ufhusen

Abobestellungen: [ufhuserzeitung@bluewin.ch](mailto:ufhuserzeitung@bluewin.ch) 041 988 19 22  
UZ Postfach 6153 Ufhusen

Abonnement: 30 Franken jährlich  
Postkonto: 60-12176-1 Ufhuser Zeitung 6153 Ufhusen  
Nächste Ausgabe: 15. Januar 2016  
**Redaktionsschluss: 31. Dezember 2016**

## Ausgaben Ufhuser Zeitung 2016

Ausgabenr.	Ausgabedatum	Redaktionsschluss
371	Freitag 15. Januar 2016	Donnerstag 31. Dezember 2015
372	Dienstag 01. März 2016	Freitag 19. Februar 2016
373	Freitag 01. April 2016	Sonntag 20. März 2016
374	Montag 02. Mai 2016	Mittwoch 20. April 2016
375	Mittwoch 01. Juni 2016	Freitag 20. Mai 2016
376	Freitag 01. Juli 2016	Montag 20. Juni 2016
377	Donnerstag 01. September 2016	Samstag 20. August 2016
378	Montag 03. Oktober 2016	Dienstag 20. September 2016
379	Mittwoch 02. November 2016	Donnerstag 20. Oktober 2016
380	Donnerstag 01. Dezember 2016	Sonntag 20. November 2016
381	Montag 16. Januar 2017	Samstag 31. Dezember 2016

## Regelmässige Veranstaltungen

Jeden Donnerstag: Jassen, 13.00 – 17.00 Uhr	Frohes Alter
1. Dienstag im Monat: Wandern	Frohes Alter
1. Donnerstag im Monat: Mittagstisch	Frohes Alter
Jeden Mittwoch: Turnen, 13.30 – 14.30 Uhr	Frohes Alter
Letzter Freitag im Monat: Fritigmorge-Träff, 9.00 – 11.00 Uhr	Frauengemeinschaft
Letzter Samstag im Monat: Jubla-Anlass	Jubla

**Titelbild: Die Ringermannschaft des TV Ufhusen gewinnt sensationell die Bronce-medaille in der Nationalliga B.**

<b>Dezember</b>			
Mi	2.	Rorate für Kinder, Pfarrkirche, 6.30 Uhr, anschliessend Z'morgen in der FBH	Frauengemeinschaft
Mi	2.	Chlaushöck	Turnerinnen
Do	3.	Chlaushöck	Samariterverein
Sa	5.	Winterfahrt zum Weihnachtsmarkt in Einsiedeln	Verein Pendelzug-Mirage
Sa/So	5./6.	Chlausen	Turner
Mo	7.	Adventsfeier für Senioren	Frauengemeinschaft/ Frohes Alter
Mo	7.	Heimspiel gegen Neuenkirch, 20.00 Uhr	Plauschvolley
Mi	9.	Gemeindeversammlung	Gemeinde
Mi	9.	Kinderhüten 13.30 – 17.00	Frauengemeinschaft
Mi	9.	Überraschungsstunde	Turnerinnen A + B
Do	17.	Rorate für Alle, Pfarrkirche	Frauengemeinschaft
Sa	19.	Generalversammlung	Turner
Sa/Mo	26./28.	Jahreskonzert	Musikgesellschaft
Mi	30.	Schaf- und Bergkäsejass, Sonne Zell	Buure-Trychler- Henderland

## Weihnachtsferien vom 19. Dezember 2015 bis 3. Januar 2016

<b>Voranzeige 2016</b>			
9.	Jan.	Generalversammlung	Jodlerklub Alpenblick
22.	Jan.	Generalversammlung	Samariterverein
28.	Jan.	Generalversammlung	Braunviehzuchtverein
29.	Jan.	Generalversammlung	Trachtengruppe
29.	Jan.	Agathafeier	Feuerwehr ZUF
30.	Jan.	Stubete	Jodlerklub Alpenblick
12.	März	Generalversammlung	Musikgesellschaft

Geschätzte Leserinnen  
Geschätzte Leser



Bis vor ein paar Tagen durften wir die angenehmen Temperaturen des Herbstes geniessen. Eigentlich waren es Temperaturen wie normalerweise im September. Dann aber plötzlich der Wetterumschwung. Innerhalb weniger Tage hielt der Winter Einzug. Zum Glück hat es vorher noch einmal richtig geregnet, denn in vielen Gemeinden ist das Wasser langsam rar. Auch in Ufhusen sind die Quellen stark zurückgegangen. Es ist zu hoffen, dass es im Dezember vermehrt Niederschläge gibt, wenn möglich nicht nur in Form von Schnee.

## **Gemeindeapéro**

Der Gemeindeapéro vom 30. Oktober war wiederum ein voller Erfolg. Es freut mich sehr, wie sich dieser Anlass in den letzten Jahren positiv entwickelt hat und zum festen Bestandteil im Veranstaltungskalender geworden ist. Es ist einfach sensationell, was für Talente in unserer Gemeinde wohnen. Wir konnten 11 Persönlichkeiten ehren. Mit Roger Brand und Roman Rathgeb durften wir für einmal zwei Hornusser ehren, die am Eidgenössischen brillierten. Mit Nicolas Schärli wächst ein junges Hornusser-Talent heran, das am Eidgenössischen in der Jugendkategorie bereits als Favorit gehandelt wurde und durch seinen Kategoriensieg dem auch gerecht wurde. Mit Richard Kohler und Rene Steinmann durften wir zwei ausserordentliche Kegler-talente ehren, die in den heurigen Meisterschaften „sackstark“ gekegelt haben. Bei den Ringern durften wir sogar zwei Doppel-Schweizermeister feiern. Raphael Schärli und Mathias Schwegler gewannen die Schweizer Meisterschaft im Freistil und im Greco. Mit Edith Steinmann haben wir

eine Läuferin, die in ihrer Kategorie praktisch immer zuoberst auf dem Podest steht Ob Willisauer Lauf, Luzerner Stadtlauf, Langenthaler Lauf ... und in diesem Jahr wurde Edith sogar Schweizer Meisterin im Berglauf. Mit Suppiger Werner durften wir für einmal einen Neuzuzüger ehren, welcher in diesem Jahr mehrere Kränze im Schwingen gewann und auch als Nationalturner schöne Erfolge feiern durfte. Auch die grossen Erfolge von Flavia Stutz durften wir speziell erwähnen. Wahnsinnig, was Flavia auch in den letzten 12 Monaten wiederum für tolle Leistungen gezeigt hat. Sei es an der Cross EM in Bulgarien oder beim so genannten „Great Edinburgh“ in Grossbritannien, wo sie als zweitbeste Athletin des Teams Europa lief. Oder an der U20-EM in Schweden, wo sie 12. wurde. Einfach grandios, was Flavia leistet. Daneben hat sie notabene, im Sommer ihre Abschlussprüfung als Gärtnerin mit der Bestnote von 5.3 im Verbandsgebiet abgeschlossen.

Mit Sepp Dubach durften wir einen ausserordentlichen Schaffer ehren. Als Dirigent, Sänger und vorallem als Komponist hat sich Sepp einen grossartigen Namen gemacht. Auch beim diesjährigen Eidgenössischen wurden Kompositionen von Sepp Dubach von mehreren Klubs vorgetragen.

Als Verein des Jahres 2016 wurde der Turnverein Ufhusen auserkoren. Der Turnverein verdiente sich diese Auszeichnung in vielfacher Hinsicht. Erfolgreiche Jugendförderung vorallem auch in der Sparte Ringen durch mehrfache Schweizer Meister-Titel und auch immer wieder sehr erfolgreiche Platzierungen an der Turn- und Sportfesten.

Dass diese Auszeichnung mehr als verdient ist, zeigten auch die Ringer des TV Ufhusen im Verlaufe der Mannschaftsmeisterschaft. Nachdem sie sich für die Playoffs qualifiziert hatten, schafften sie



## Einwohnerwesen

**Steinmann-Hodel Franziska**, geb. 21. Juni 1943, wohnhaft gewesen in Ufhusen, Lie-nistrasse 1, gestorben am 30. Oktober 2015

## Bauwesen

Baubewilligungen konnten erteilt werden an:

**Peter und Irene Müller**, An- und Umbau Scheune, Neubau Remise, auf Grdst-Nr. 432, Berg

**Samson, Gjergi und Eduard Keqa**, Umbau Gewerbehäus mit Wohnung in ein Dreifamilienhaus, auf Grdst-Nr. 63, Dorfstrasse

## Standort Hausbriefkasten

Die Post CH AG überprüft zurzeit schweizweit die Standorte der Hausbriefkästen bei Ein- und Zweifamilienhäusern. Gemäss Postverordnung muss der Hausbriefkasten/müssen die Hausbriefkästen an der Grundstücksgrenze beim Zugang zum Haus aufgestellt werden.

Ist dies nicht der Fall, wird die Post CH AG die Hauseigentümer in der Gemeinde auf den richtigen Standort hinweisen.

Auszug PostCom: Die Post ist nicht nur berechtigt, die Standortvorgaben durchzusetzen, sie ist im Interesse aller Postdienststanbiererinnen im Rahmen ihrer Möglichkeiten gewissermassen dazu verpflichtet.

Auskunft erteilt Ihnen der Kundendienst der Post, Telefon: 0848 888 888

## Gemeindeversammlung

Mittwoch 9. Dezember 2015

20:00 Uhr

Singsaal Fridli-Buecher-Halle

## Infoabend Defibrillator

Infoabend über den Defibrillator (AED)



Nutzen sie die Gelegenheit und informieren sie sich über die aktuelle Handhabung des Defibrillators und der Reanimation (BLS-AED).

Verlieren sie die Unsicherheit und gewinnen sie Sicherheit bei der 1.Hilfe bei einem Herznotfall.



**Wann:** Freitag, 11. Dezember 2015, 20.00 Uhr bis ca. 22.00 Uhr

**Wo:** Singsaal der Fridli-Buecher-Halle , Ufhusen

Öffentlicher Vortrag wird geleitet von: Josy Filliger, KL/TL Samariterverein Ufhusen Nadja Dubach, Dipl. Rettungssanitäterin HF

## Alterssiedlung

### Stand der Planungsarbeiten Sanierung Alterssiedlung

Die Arbeitsgruppe mit dem Planungsteam Sanierung Alterssiedlung Kreuzmatte 4, hat am 07. August 2015 die Akten für das Baubewilligungsverfahren eingereicht.

Ende August wurden die geforderten Unterlagen für den Brandschutznachweis nachgereicht. Das Haus muss neu in Brandabschnitte eingeteilt und mit den entsprechenden Brandschutzmassnahmen nachgerüstet werden. Das heisst, alle mit dem Fluchtweg zusammenhängenden Türen müssen den Brandschutznachweis



REI 30 erfüllen. Das Kellergeschoss muss ebenfalls in Brandabschnitte eingeteilt und mit den entsprechenden REI 30 Wänden und Türen nachgerüstet werden.

Am 27. September 2015 erteilte der Gemeinderat die Baubewilligung. Die Auflagen und Bedingungen der Beratungsstelle behindertengerechtes Bauen wurde als integrierender erklärt. Das Planungsteam und die Arbeitsgruppe haben sich intensiv mit den Anforderungen der Beratungsstelle befasst. Um diese Anforderungen zu erfüllen, müssen die Badezimmer vergrössert und diverse kleinere Details angepasst werden.

Die Arbeitsgruppe hat sich bei der Projektplanung bereits mit der Grösse der Badezimmer befasst. Der Kosten-Nutzen-Faktor und die bestehenden Platzverhältnisse liessen jedoch praktisch keinen Spielraum zu. Denn die Mieten sollten nach dem Umbau immer noch zahlbar sein.

Mit den Auflagen waren wir nun erneut gefordert. Nach diversen Gesprächen mit der zuständigen Person der Beratungsstelle konnten wir uns einigen, dass nicht alle Wohnungen nach den Richtlinien saniert werden müssen. Es werden nach der Sanierung zwei 2 ½ Zimmerwohnungen, eine 5 ½ Zimmerwohnung sowie die 4 ½ Zimmerwohnung im Dachgeschoss die Richtlinien erfüllen. Die 3 ½ Zimmerwohnung und die 1 Zimmerwohnung erfüllen den Standard

knapp nicht. Nun sind wir noch daran, die restlichen Auflagen zu erfüllen.

Die Devis - Grundlagen für die Sanitärarbeiten und die Elektroarbeiten sind bereits erstellt. In Bearbeitung sind die Devisgrundlagen für Maurerarbeiten und die Holzbauarbeiten, verbunden mit der zusätzlichen Dämmung damit wir die Energiewerte erfüllt werden und somit auch die Fördergelder beanspruchen können. Als nächstes werden die Devis – Grundlagen für die Elf Küchen, das Eternit-Dach, Gerüst, Spenglerarbeiten und die Innenausbauarbeiten, Gipser, Maler, Bodenleger usw. bearbeitet. Zusätzlich hat die Swisscom in den nächsten Tagen noch den Verlauf der Leitungen zu eruieren, damit diese bei den Bauarbeiten nicht tangiert werden. Die Arbeitsgruppe geht davon aus, dass die komplexen Sanierungsarbeiten ab Mitte Januar beginnen können. Wir werden die Unternehmer bei der Vergabe auf die knappen Platzverhältnisse hinweisen und sie darauf aufmerksam machen, dass sie sich auf einer Wohnstrasse befinden. Wir werden besorgt sein, dass das Trottoir für die Schulkinder frei sein wird.

Ich möchte hier der Arbeitsgruppe für ihren Einsatz herzlich danken. Wünsche frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr. Herzlichen Dank auch dem Planungsteam für ihre Unterstützung. Den Mieterinnen und Mietern wünsche ich ebenfalls Frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr.

Arbeitsgruppe Sanierung Alterssiedlung  
Der Präsident  
Josef Müller, Sozialvorsteher



## **Herzlichen Dank für Ihre vielseitigen Projekte im 2015**

Bei allen Umbauten, Neubauten und Innenausbauten ist es uns wichtig, eine gute Wohn- resp. Arbeits-Atmosphäre zu erhalten.

Gerne realisieren wir im nächsten Jahr wieder gemeinsame Holzbauprojekte.

Auf ein hölziges 2016!

**Mit gutem Gefühl bauen und Leben.**

## Herbstwanderung

Wir waren am 13. Oktober auf der Herbstwanderung. Wir machten auf der Walsburg beim Schlosshügel eine Pause. Unser Ziel war das Wasserreservoir im Hilferdingerwald. Im Wasserreservoir haben wir gebrätelt und gepicknickt. Nach dem Essen konnten wir noch spielen. Beim zurück wandern hatten wir leider sehr viel Pech. Wir sind in ein Wespennest gekommen und dann hat es auch noch angefangen zu regnen und wir wurden pflotschnass.

(Text: Manuel und Andreas)



## Besuch im Zirkus Nock

Alle Schüler von der Schule Ufhusen gingen am Dienstag, 20. Oktober 2015 in den Zirkus Nock. Die 4.-6. Klasse ging mit dem Velo und der Kindergarten bis zur 3. Klasse ging mit dem Bus. Danach liefen wir alle zum Zelt. Dort mussten wir kurz warten, bis Frau Stirnimann das Ticket gekauft hatte. Wir liefen danach zu unseren Plätzen. Es waren noch viele andere Schulen im Zirkus Nock.

Dann fing die Show an. Zuerst kamen Akrobatinnen, danach kamen noch ein paar Tiernummern und ein paar witzige Nummern. Gaston und Roli waren Clowns und die Mustache brothers waren Clowns und Komiker in einem.

Die letzte Show war total cool. Es waren Trapezakrobaten und sie machten ganz

tolle Sachen. Der letzte Akrobat ging ganz nach oben ans Zirkuszelt und dann fiel er ins Netz.

Danach war die Vorstellung vorbei. Die 4.-6. Klasse fuhr mit dem Velo nach Hause und die anderen wurden mit dem Bus nach Hause gefahren.

(Text: Alexandra und Fabienne)



## Papiersammlung Oktober 2015

Am Donnerstag, dem 29. Oktober 2015 trafen sich die Schülerinnen und Schüler der 4.-6. Klassen beim Container in der Kreuzmatte, um das Altpapier im Dorf zu sammeln. Die Kinder waren gut ausgerüstet mit Leiterwagen, Veloanhängern, Handschuhen und Leuchtwesten.

Die Schülerinnen und Schüler arbeiteten sehr fleissig mit, so dass sie etwas früher fertig waren als beim letzten Mal. Herzlichen Dank auch an die Personen, welche uns tatkräftig mit dem Auto unterstützt haben!

Wir sind auch beim nächsten Mal wieder froh, wenn Sie die Bünde nicht allzu gross machen und sie fest schnüren. Das erleichtert uns die Arbeit. Vielen Dank für Ihre Mithilfe. 4.-6. Klasse Ufhusen



# Zum Jahreswechsel 2016

Liebe Gäste

Für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr möchten wir Ihnen recht herzlich danken.

Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten, ein glückliches und frohes neues Jahr, Gottes Segen und gute Gesundheit.



**Restaurant Eintracht  
Ufhusen**

FAM. STEINMANN-  
STADELMANN



Telefon: 041 / 988 12 51  
Fax: 041 / 988 19 88  
6153 Ufhusen

MITTWOCH RUHETAG



Weihnachtstag:

Freitag, 25. Dezember:

**Buure Z'morge**

An advertisement for 'Glace vom Möhrenhof'. It features a cartoon ice cream cone character with a smiling face, arms, and legs, wearing a red and yellow hat. The text 'Glace vom' is in a yellow banner, and 'Möhrenhof' is in large red letters. Below it, 'Ihre Wahl...natürlich...Regional!' is written in a yellow banner. At the bottom, contact information is provided: 'Fam. Bernet-Bättig · 6153 Ufhusen' and 'Tel. 041 988 29 88 · Mail: moehrenhofglace@bluewin.ch'.

**Herzlichen Dank an unsere Kundinnen und Kunden.  
Wir wünschen allen schöne Festtage und alles Gute  
im neuen Jahr!**

**Fam. Bernet-Bättig, Möhrenhof**

## Tag der Pausenmilch

Am Donnerstag, 5. November 2015 war wie jedes Jahr der Tag der Pausenmilch. In der grossen Pause am Morgen wurden wir von Karin Marti und Kathrin Bernet mit feiner frischer Milch und selbstgebackenen Brötchen verpflegt.

Vielen herzlichen Dank an die beiden, wir haben es sehr genossen.

Die Kinder erhielten ausserdem eine Broschüre mit einem Rätsel zum Mitmachen und einem Rezept darin.



## Alkohol – Informationsbroschüre für Eltern und Erziehende

Das Suchtmonitoring des Bundesamtes für Gesundheit (BAG) zeigt es: Während der Alkoholkonsum generell stabil ist, hat das Rauschtrinken im Jahr 2014 erneut zugenommen. Die gute Nachricht: Eltern können den Alkoholkonsum ihrer Sprösslinge beeinflussen. Akzent Prävention und Suchttherapie liefert mit der neuen Broschüre „Alkohol – Informationsbroschüre für Eltern und Erziehende“ ein Hilfsmittel dazu.

### Elterliches Interesse reduziert den Alkoholkonsum

Aus der Forschung ist bekannt, dass Jugendliche im Ausgang weniger trinken, wenn Eltern sich für ihr Verhalten im Ausgang interessieren, nachfragen und Regeln aufstellen. Genau dabei unterstützt die Broschüre. Nebst kurzen Fakten rund um Alkohol bietet sie Eltern vor allem Tipps für den Alltag.

- In welchem Alter ist wieviel Alkohol angesagt?
- Was ist mit Jugendlichen zu besprechen?

- Was ist, wenn zu Hause eine Party steigt?
- Wie reagieren, wenn der Sohn oder die Tochter betrunken nach Hause kommt?
- Was, wenn die Sorgen überhand nehmen?
- Was kann in der Familie vorbeugend getan werden?

Akzent Prävention und Suchttherapie  
Seidenhofstrasse 10  
6003 Luzern  
Telefon 041 420 11 15  
Fax 041 420 14 42

Rebekka Röllin Bolzern, Mediensprecherin  
Telefon 041 429 72 42  
rebekka.roellin@akzent-luzern.ch

*Erholbare Festtage und ein gutes Jahr 2016 wünscht...*

## Coiffeur Alexandra Simon

Eidg. dipl. Coiffeuse

Kreuzrain 4  
6153 Ufhusen

041 988 26 62  
079 580 05 90



Damen • Herren • Kids

 **tech trends**  
computer tablets and ...

Öffnungszeiten:  
Vormittag variabel  
Mittwoch bis Freitag  
13.30 bis 18.00 und  
Samstag von  
09.00 - 12.00

*Zum Jahreswechsel wünschen wir Ihnen fröhliche  
und stille Stunden im Kreise Ihrer Familie. Glück,*

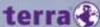
*Gesundheit und Leidenschaft für neue Ideen  
soll Ihnen das Neue Jahr bescheren.*

*Für Ihre Treue danken wir Ihnen von Herzen.*

*Techtrends GmbH  
Markus Schärli*

**Maico**



Tel 062 962 42 42 Friedhofweg 4 CH-4950 Huttwil    

## Aktivitäten der Reformierten Kirchgemeinde Willisau-Hüswil

reformierte kirche  
willisau-hüswil

### Heiligabend: Offene Weihnachtsfeier in Hüswil

Sind Sie noch unschlüssig, wie Sie Heiligabend verbringen? Nehmen Sie am 24. Dezember in Hüswil an der offenen Weihnachtsfeier teil! Auf den Gottesdienst um 17 Uhr folgt das einfache festliche Abendessen, anschliessend werden einige Weihnachtslieder beim Christbaum gesungen und es folgt eine kleine Bescherung, bevor der Abend beim Dessert ausklingt. Beim gemeinsamen Feiern kommt richtige Weihnachtsstimmung auf! **Bitte melden Sie sich fürs Essen bis Mittwoch, 23. Dezember** bei Pfarrer Thomas Heim an (Telefon 041/988'12'87 oder thomas.heim@lu.ref.ch). Auch wer gerne im Vorbereitungsteam und an der Feier mithilft, melde sich bitte. Wir freuen uns auf Sie!

### Altersnachmittage in Hüswil

Freuen Sie sich auf spannende und abwechslungsreiche Nachmittagsstunden mit Fotopräsentationen, Lesungen, Diaschauen und genug Zeit fürs gemütliche Beisammensein.

Am **16. Dezember** ist **Dänu Wisler** (Bild) mit seinem neuen Programm „Des Teufels Geiger“ zu Gast. Am **27.**



**Januar** gibt eine Referentin der Pro Senectute Tipps und Infos dazu, wie man auch im Alter beweglich und mobil ist und bleibt.

Die Anlässe finden jeweils am **Mittwoch**, im Säali des Gasthofs Engel, Hüswil von **14 Uhr bis ca. 16.30 Uhr** statt. Im Anschluss an den Hauptteil (bis ca. 15.30) besteht die Möglichkeit zum gemeinsamen Zvieri. Der Eintritt ist frei. Das Zvieri bezahlen Sie individuell (10.- Fr.). Wenn Sie abgeholt werden möchten, melden Sie sich bis spätestens am Dienstag um 12 Uhr bei Pfr. Th. Heim, Telefon: 041/988'12'87.

### Gottesdienste von Advent bis zum Neujahr

**Sonntag, 6. Dezember**, 19 Uhr, Abendgottesdienst zum zweiten Advent: Adventssingen mit dem Kirchenchor und Pfarrer Thomas Heim, anschliessend Kirchenkaffee

**Mittwoch, 9. Dezember**, 9.30 Uhr, Fiire mit de Chliine, Gottesdienst für 3-5 Jährige, Pfarrer Thomas Heim und Katechetin Andrea Roth

**Sonntag, 20. Dezember**, 9.30 Uhr, Gottesdienst vom vierten Advent mit der Gitarrengruppe Luthern-Ufhusen und Pfarrer Thomas Heim

**Heiligabend, 24. Dezember**, 17 Uhr, Gottesdienst mit Emma und Agnes Stirnimann, Orgel und Gesang, und Pfarrer Thomas Heim, anschliessend offene Weihnachtsfeier

**Weihnachten, 25. Dezember**, 9.30 Uhr, Abendmahlsgottesdienst mit dem Trachtenchor Ettiswil und Pfarrer Thomas Heim

**Neujahrstag, 1. Januar 2016**, 17 Uhr, Neujahrsgottesdienst mit Agnes und Emma Stirnimann, Orgel und Flöte, und Pfarrer Thomas Heim, anschliessend Neujahrsempfang (Apéro)



## Fahrplanwechsel am 13. Dezember 2015 Änderungen und Angebot im Überblick

### Hinterland/Wiggertal

Es ist so weit: Ab dem 13. Dezember 2015 gilt der neue Fahrplan 2016.

Die wichtigsten Änderungen im Fahrplanangebot von PostAuto in Ihrer Region finden Sie nachfolgend aufgeführt. Die neuen Fahrpläne mit den kompletten Änderungen sind ab 13. November 2015 im offiziellen Kursbuch auf [www.fahrplanfelder.ch](http://www.fahrplanfelder.ch) verfügbar.

Bei Wünschen und/oder Anregungen steht PostAuto jederzeit zur Verfügung und hilft gerne weiter.

PostAuto Schweiz AG  
Region Zentralschweiz

Beat Wiget, Leiter

Gewinnen Sie ein GA 2. Klasse im  
Wert von CHF 3'655.001  
[www.postauto.ch/fahrplanwechsel](http://www.postauto.ch/fahrplanwechsel)

Linie	Nr.	Änderung
Dagmersellen-Nebikon-Schötz-Ebersecken	60.091	Aufgrund des zunehmenden Verkehrsaufkommens während den Stosszeiten können die Kurse am Abend nicht mehr nach Dagmersellen, Dorf geführt werden. Unsere Postautos wenden deshalb bereits an der Haltestelle Dagmersellen, Industriepark, um die attraktiven Anschlussverbindungen am Bahnhof in Nebikon weiterhin gewährleisten zu können.
Willisau-Ettiswil-Schötz-Nebikon-Altshofen	60.271	Um die Anschlüsse in Nebikon zu gewährleisten, wird die Linie 271 nicht mehr über Schötz, Post geführt. Die Haltestelle wird für diese Linie aufgehoben und zu einem späteren Zeitpunkt durch eine neue Haltestelle auf der Kantonsstrasse ersetzt.
Ufhusen-Zell-Altbüron-St. Urban	60.281	Das Angebot auf der Linie 281 wird erweitert, indem an der Haltestelle Altbüron, Hiltbrunnen eine neue Umsteigemöglichkeit auf den SBB Bus Richtung Pfaffnau, Reiden und Zofingen entsteht. In Zell, Bahnhof werden die Anschlüsse nach Willisau und Luzern für unsere Fahrgäste aus Altbüron, Grosse Dietwil und Ufhusen noch attraktiver. Während der Mittagszeit sowie an den Wochenenden (Samstag/Sonntag), verkehrt die PostAuto-Linie 281 immer bis St. Urban, Bahnhof. Von Montag bis Freitag fährt das Postauto während den Hauptverkehrszeiten nur bis Altbüron, Post.
Zell-Luthern-Luthern Bad	60.282	Am Wochenende (Samstag/Sonntag) fährt der letzte Kurs neu bei Bedarf bis nach Luthern Bad anstatt bis Luthern Dorf, Post.

Hans Dubach  
HD Lohnunternehmer

Ufhusen – Tel: 041 988 25 88  
Natel: 079 641 00 60  
hary-dubach@bluewin.ch



Für das entgegengebrachte Vertrauen in diesem Jahr möchte ich mich bei ihnen recht herzlich bedanken. Ich wünsche Ihnen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.

# De Samichlaus chunnt...

**Samichlausfeier in der Mini-Fiir mit**

**Auszug aus der Kirche:**

**Samstag 5. Dezember 2015, 17:00 Uhr**

**in der Pfarrkirche Ufhusen**



Der Samichlaus möchte Euch alle, Jung und Alt, Klein und Gross herzlich einladen, bei der Samichlaus-Feier im Rahmen der Mini-Fiir und dem Auszug am 5. Dezember dabei zu sein.

Selbstverständlich wird er mit seinem Gefolge auch die Leute zu Hause besuchen.

Da seine Augen nicht in alle Stuben hinein reichen, bittet er dringend um ein **kleines Sündenregister**, auf dem vorallem die **guten Taten** nicht fehlen dürfen.

Der Samichlaus freut sich über das Gastrecht bei ihnen zu Hause, damit der Brauch des Heiligen Nikolaus und seine Bedeutung nicht in Vergessenheit geraten.

**Anmeldungen bitte schriftlich  
bis Mittwoch 2. Dezember 2015 an**

David Steffen, Rufswilstr.8, 6153 Ufhusen

steffen.david@bluewin.ch

**Besuche des Samichlaus:**

**Samstag 5. Dez. 2015** ab ca. 18:15 Uhr.

Nach dem Auszug ist der Samichlaus zu Fuss im Dorf unterwegs.

**Sonntag 6. Dez. 2015** ab 13:00 Uhr

Besucht er die Familien ausserhalb des Dorfes.

Turnverein und Mini-Fiir Gruppe

## Friedenslicht – Ankunft Sonntag, 13. Dezember 2015 beim Bürkliplatz, Zürich



**Ab Montag, 14. Dezember 2015 brennt das Licht bei uns in der Kirche.**

Wir verkaufen Langzeitkerzen (*Brenndauer neun Tage*) zu **Fr. 9.-**  
sowie Transportkerzen mit Deckel (*Brenndauer vier Tage*) zu **Fr. 8.-**

Die Kerzen werden von uns bei der Kerzenfabrik Lienert, Einsiedeln eingekauft. Sie ist die einzig autorisierte Partnerin zur Herstellung von Friedenslichtkerzen. Von jeder verkauften Kerze werden Fr. 3.- der Stiftung „Denk an mich“ Ferien für Behinderte, gespendet.

Letztes Jahr konnten wir, dank Ihrem Kauf der Kerzen **Fr. 150.-** spenden.

Wenn Sie mehr über das Friedenslicht wissen möchten, können Sie sich unter [www.friedenslicht.ch](http://www.friedenslicht.ch) oder mit dem Flyer in der Kirche orientieren.

Organisation:

Eltern der Firmanden mit Marie-Louise Graf-Michel, Katechetin



**24. Dezember 2015**

17:00 Uhr in der Pfarrkirche

### **Sich verwandeln lassen**

Gemeinsam beginnen wir die Weihnachtszeit mit einem feierlichen Gottesdienst.

Alle sind dazu herzlich eingeladen.

Gestaltung: Pfarradministrator Heinz Hofstetter mit den Erstkommunionkindern, Katechetin, sowie der Liturgiegruppe

Musikalische Umrahmung: Bläser der Musikschule Ufhusen unter der Leitung von André Cygli; Orgel: Ilona Bättig

### **Generalversammlung des Kirchenchors**

Am 7. November 2015 nachmittags hielt der Kirchenchor im Restaurant Eintracht seine ordentliche G.V. ab. „Singen ist wie eine Lockerungsübung für Leib und Seele“ - es kann Begeisterung, Freude, aber auch Trauer und Hoffnung ausdrücken. In diesem Sinne durfte der Chor unter der bewährten Leitung von Valerija Abramovic 15 Sonn- und Festtagsgottesdienste, 6 Beerdigungen und eine Maiandacht mit seinem Gesang bereichern. Am 5. September hiess es: „Cantemus - Lasst uns miteinander singen!“ Gemeinsam neben 6 weiteren Chören vom Kreis Willisau gestaltete unser Chor ein vielseitiges Konzert in der Pfarrkirche Schötz mit. Für 25 Jahre Treue im Chor wurde das Chorleiter-Ehepaar Valerija und Michael Abramovic und Martha Fries geehrt. Nächstes Jahr kann der Chor sein 90-Jahr-Jubiläum fei-

ern! Die entsprechenden Höhepunkte werden die zweitägige Reise vom 11./12. Juni und die Jubiläums-G.V. am 20. November 2016 sein. Gast Jules Rampini, Pastoralassistent sprach dankende und ermunternde Worte für den Chor aus – man spüre aus den Gesängen viel „Feuer“ und Herzblut heraus! Dies konnte im anschliessenden Abendgottesdienst erneut unter Beweis gestellt werden, besonders auch durch die Querflötenklänge von Angela Kurmann.



VIELEN DANK FÜR DAS  
ENTGEGENGEBRACHTE  
VERTRAUEN

FROHE FESTTAGE UND  
ALLES GUTE IM NEUEN  
JAHR WÜNSCHT IHNEN



Hans Schmid Schreinerei Hilferdingenstrasse 1 6153 Ufhusen  
041 988 17 57 hans-schmid@blueemail.ch

- ★ **Täglicher Verkauf ab, 10. Dezember 2015 (08.00 - 18.00 Uhr)**
- ★ **Suchen Sie ihren Weihnachtsbaum gemütlich bei einem Gratiskaffe aus!**
- ★ **Lieferung nach Hause**

## Weihnachtsbaum-Markt



Samstag, 19. Dezember 2015 10.00 – 18.00 Uhr  
Sonntag, 20. Dezember 2015 10.00 – 18.00 Uhr

- Weihnachtsbäume aus eigener Kultur (Nordmannstannen, Rottannen, Blaufichten, Korktannen)
- Ausstellung weihnächtlicher Dekoration
- Weihnachtsbeizli (Gratis Getränk zu jedem Weihnachtsbaum)
- **Wettbewerb (Weihnachtsbaum zu gewinnen!)**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Fam. Urs + Beatrice Hodel • Nyffenegg • 4950 Huttwil BE  
Tel. 062 962 10 89 • hodel@nyffenegg.ch • www.nyffenegg.ch



# Pfarrei St. Johannes Ufhusen

Dezember 2015

Januar 2016

## **Suchen wir den Stern in unserem Leben**

Ja, suchen wir den je eigenen Stern im Leben. Ein Stern, der uns vorangeht. Welcher Stern ist es denn, der voran gehen soll? Unser je eigener Stern hat seinen speziellen Namen.

Für mich gleicht der Glaube einem Stern, der mir vorangeht. Dieser Glaube erstrahlt in einem sanften Licht, das schwächer wird, wenn sich Wolken vor ihn schieben. Der Stern leuchtet auch nicht immer so hell, wie ich es gerne hätte. Der „Stern des Glaubens“ hilft mir jeden Tag den nächsten Schritt zu tun.

Dem „Stern des Glaubens“ muss ich jedoch auch Inhalt geben. Glauben heisst für mich u.a. auf Werte des Lebens zu vertrauen, aus denen ich Kraft schöpfe. Diese Werte des Lebens sind für mich Menschen, die mir diesen Glauben vorgelebt und gezeigt haben, dass es immer einen Weg gibt; Menschen, die an das Gute glauben und daraus das Leben gemeistert haben; das Leben ist für mich wie ein „Stern des Glaubens“, das mir zeigt, dass es mit mir immer wieder gut meint. Und bei Ihnen, welchen Namen trägt euer Stern? Es kann ja auch ein lieber, wertvoller Mensch sein, der es verdient den Namen „Stern“ zu tragen!

Weihnachten lässt mich erneut an den „Stern von Bethlehem“ erinnern. Wie er den Menschen den Weg zur Krippe gewiesen hat – ihnen voranleuchtete. Der Stern zeigte den drei Waisen und ihrem Gefolge nicht nur den Weg zum Kind in der Krippe, sondern liess sie auch erkennen, dass dieses Kind nebst wirklichem Menschen ebenso wahrhaft Gott ist. Dies können wir nicht deutlich sehen, denn der Glaube ist ein Licht wie der Stern selbst. Dieses Glaubenslicht kann schwächer werden, wenn es „hinter den Wolken“ – in den Krisen und Prüfungen des Lebens – verschwindet.

Lassen wir uns auf der Lebensreise vom Stern leiten. Es kann geschehen, dass wir beim Kind in der Krippe das Entscheidendste übersehen: dass es auch Gott ist. So ist es ebenso möglich, durch das Leben zu gehen, Menschen zu begegnen, sie zu lieben, für sie da zu sein und dabei das Wesentlich aus den Augen zu verlieren: das Ziel!

Wir kennen ja den Ausspruch: *„Nicht mit den Augen, sondern nur mit dem Herzen sieht man das Wesentliche!“* Es geht um eine innerer Grundhaltung und Ausrichtung. Darum sollen wir uns immer wieder von dem Licht des Glaubens führen lassen – vorallem vom Licht des Glaubens an Gott. Weihnachten, lädt mich jedenfalls, mich darauf zu besinnen. Wer „nur“ mit den leiblichen Augen auf das Weihnachtsfest schaut und bei all dem äusseren Schein und Rummel stehen bleibt, hat das Wunder des Lebens nicht erkannt. Auch nicht erkannt, dass Gott Mensch wird; Mensch wird um Licht in unser Leben zu bringen. Dabei dürfen wir nicht übersehen, dass wir – jedes und jeder von uns – Licht für die Mitmenschen sein sollen. Dies ist auch ein Kernauftrag unseres Christ- und Mensch-seins. Vorallem gegenüber leidenden Mitmenschen – und das Leid hat viele Namen!

Ja, suchen wir den Stern in unserem Leben, und wenn wir ihn gefunden habe, lassen wir ihn leuchten in unseren Alltag und unter den Menschen. Wenn dies geschieht, dann wird Weihnachten auch in unseren Herzen. Vielleicht haben Sie – den Lebensstern – ja bereits gefunden – so möge sein Licht an Weihnachten umso heller leuchten!

Frohe, gesegnete Weihnachten und einen leuchtenden Stern im Jahr 2016!

Heinz Hofstetter, Pfarradministrator



## Liturgischer Kalender

### Mittwoch 2. Dezember

06.30 Roratemesse mit Pfarradm. H. Hofstetter, Gestaltung M.L. Graf und 5. / 6. Klasse, Mitwirkung der Musikschule Ufhusen Flöte und Orgel, anschliessend Zmorgen im Foyer der FBH

### Freitag 4. Dezember

Krankenkommunion

### Samstag 5. Dezember 2. Advent

17.00 Ökumenische Mini-Fiir mit dem **Samichlaus** anschliessend Auszug aus der Pfarrkirche

19.00 Eucharistiefeier mit Kpl. E. Schumacher Orgel I. Bättig  
Jahrzeit:

– Marie und Ferdinand Schuler-Wicky, Dorf

### Sonntag 6. Dezember

09.30 Gottesdienst in Luthern

11.00 Taufe von Jana Stöckli

### Dienstag 8. Dezember

09.30 Gottesdienst Mitwirkung des Kirchenchors  
Opfer: Frauenhaus, Luzern

### Samstag 12. Dezember

19.00 Gottesdienst in Luthern

### Sonntag 13. Dezember 3. Advent

09.30 Gottesdienst mit Kommunion-feier mit Pastoralass. J. Rampini  
Orgel I. Bättig

09.30 VEG (Voreucharistischer Gottesdienst) im Pfarrsaal

### Dienstag 15. Dezember

19.00 Versöhnungsfeier mit Pfarradm. Heinz Hofstetter

### Donnerstag 17. Dezember

19.00 Rorate-Lichtfeier mit Pastoralass. J. Rampini gestaltet von der Liturgiegruppe, Gedächtnis gestiftet von der Frauengemeinschaft für Rita Wiederkehr, Ida Schärli, Katharina Wechsler, Anna Schärli-Fellmann und Franziska Steinmann

### Freitag 18. Dezember

15.15 Versöhnungsfeier der 5. / 6. Klasse in der Pfarrkirche

### Samstag 19. Dezember

19.00 Gottesdienst in Luthern

### Sonntag 20. Dezember 4. Advent

09.30 Gottesdienst

Jahrzeit:

– Albert und Hedy Felber-Stadelmann, Mühlematt

Jahresgedächtnis:

Vreni Felber

### Donnerstag 24. Dezember hl. Abend

**17.00** Familiengottesdienst mit Pfarradm. H. Hofstetter Gestaltung M.L. Graf mit Erstkommunionkindern und Liturgiegruppe Mitwirkung der Bläser der Musikschule Ufhusen, Orgel I. Bättig



## Pfarrei St. Johannes Ufhusen

---

**Freitag 25. Dezember** Weihnachten  
09.30 Festgottesdienst Mitwirkung des Kirchenchors

---

Samstag 26. Dezember Stefanstag  
09.30 Gottesdienst in Luthern

---

**Sonntag 27. Dezember**  
09.30 Gottesdienst Orgel I. Bättig  
Jahrzeit:  
– Josef Dubach-Birrer, Eimatt

---

**Freitag 1. Januar** Neujahr  
09.30 Gottesdienst Orgel Ilona Bättig

---

**Samstag 2. Januar Epiphanie**  
19.00 Eucharistiefeier mit Kpl. E. Schumacher Gestaltung Pastoralass. J. Rampini Weihe des Dreikönigswassers  
Jahrzeiten:  
– Johann Kneubühler Oberebnet  
– Marie und Johann Kneubühler-Huber, Oberebnet

---

Sonntag 3. Januar  
09.30 Gottesdienst in Luthern

---

**Freitag 8. Januar**  
Krankenkommunion

---

Samstag 9. Januar  
19.00 Gottesdienst in Luthern

---

**Sonntag 10. Januar**  
09.30 Gottesdienst  
09.30 VEG (Voreucharistischer Gottesdienst) im Religionszimmer

---

Samstag 16. Januar  
19.00 Gottesdienst in Luthern

---

**Sonntag 17. Januar**  
09.30 Eucharistiefeier mit Pfarradm. H. Hofstetter  
Jahrzeiten:  
– Theo Vogel-Häberli, St. Georg

---

**Sonntag 24. Januar**  
09.30 Familiengottesdienst mit Pfarrad. H. Hofstetter und M.L. Graf mit Bibelübergabe an die Firmanden  
Jahrzeiten:  
– Hans Burkhardt, Ruefswil  
– Marie Stöckli, Ruefswil  
– Anton Schmidiger, Niederebnet  
– Anton und Lina Wiederkehr-Schmidiger, Niederebnet  
– Josef Schmidiger, Studerhüsli

---



Durch die **Taufe** wird in die Gemeinschaft unserer Kirche aufgenommen:

**Jana Stöckli**

am Sonntag 6. Dezember

Wir wünschen Jana und ihrer Familie viel Freude, Glück und Gottes Segen

Kath. Pfarramt Ufhusen  
Tel. 079 198 19 46  
Email: [pfarramt.ufhusen@bluewin.ch](mailto:pfarramt.ufhusen@bluewin.ch)  
Pastoralassistent J. Rampini  
Tel. 077 430 15 17  
Pfarrverantw. H. Hofstetter  
Tel. 041 921 92 46

## Rorate-Gottesdienst

**Mittwoch 2. Dezember 06.30 Uhr**  
mit Pfarradm. H. Hofstetter Gestaltung M.L. Graf und 5. / 6. Klasse  
Anschliessend Zmorge im Foyer FBH  
Alle sind herzlich eingeladen



**Versöhnungsfeier**  
mit Pfarradm. H. Hofstetter  
**Dienstag 15. Dezember 19.00 Uhr**

Sich besinnen und dem Gott der Liebe und Versöhnung begegnen.  
Alle sind herzlich eingeladen



**Ökumenische Mini-fir mit dem Samichlaus**  
anschliessend Auszug aus der Pfarrkirche

**Samstag 5. Dezember 17.00 Uhr**  
in der Pfarrkirche

Alle sind herzlich eingeladen.  
Wir freuen uns auf viele kleine und grosse Besucher



**Ab Montag 14. Dezember**

brennt das Friedenslicht bei uns in der Kirche. Transportkerzen können in der Kirche gekauft werden.

## Voreucharistischer Gottesdienst / VEG

Wir feiern mit den Kindern der 1. bis 3. Klasse auf kindgerechte Art Gottesdienst.

**Sonntag 13. Dezember u. 10. Januar 9.30 Uhr im Religionszimmer**



## Familiengottesdienst

**24. Dezember 17.00 Uhr**  
in der Pfarrkirche

mit Pfarradm. H. Hofstetter  
Gestaltung Katechetin M.L.Graf mit  
Erstkommunikanten u. Liturgiegruppe  
Musikalische Mitwirkung Bläser der  
Musikschule Ufhusen Orgel I. Bättig



## Rorate - Lichtfeier

mit Pastoralass. J. Rampini Gestaltung  
Liturgiegruppe - mit Flötenensemble

**Donnerstag 17. Dezember 19.00 Uhr**

Alle sind herzlich eingeladen mitzufeiern. Anschliessend gemütliches Beisammensein

## Opfer im September und Oktober

Ministranten	101.05 Fr
Theologische Fakultät, Luzern	69.70 Fr
Inländische Mission	213.90 Fr
Diözesanes Kirchenopfer f. Härtefälle	119.00 Fr
Priesterseminar St. Beat Luzern	65.35 Fr
Renovationsfonds der Pfarrkirche	187.30 Fr
Missio - Ausgleichsfond der Weltkirche	88.70 Fr
Sr. Monika-Pia Kneubühler Papua	242.70 Fr

**Herzlichen Dank**

## Gratis abzugeben

Infolge Umbau des Pfarrhauses werden verschiedene Gegenstände nicht mehr gebraucht. Vielleicht wäre ein Einbauschränk oder ein Lavabo oder die Waschmaschine oder .... für jemanden noch von Nutzen. Darum möchte der Kirchenrat die Möglichkeit geben die Gegenstände zu besichtigen und bei Bedarf mitzunehmen. Die Sachen müssten selber demontiert und abtransportiert werden.

**Zeit:** Samstag 19. Dezember von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

**Ansprechperson:** Josef Bättig Tel. 041 988 19 33 oder 079 415 92 72  
Mail: [bättigbauag@bluewin.ch](mailto:bättigbauag@bluewin.ch)



Für Klein und Gross ab ca. 2-jährig

**Samstag, 5. Dezember, 17.00 Uhr**

### Mini-Fiir mit dem Samichlaus,

Mitgestaltung der Schule, anschliessend Auszug aus der Pfarrkirche zum Schulhaus.

Dort dürfen die Kinder dem Samichlaus ein Versli aufsagen und es gibt warmen Punsch

Alle sind herzlich eingeladen.  
Wir freuen uns auf viele  
kleine und grosse Besucher!

Christa Schärli, Sandra Alt, Regina Filliger,  
Dora Fuhrimann, Yvonne Bättig

(Türkollekte)

## Generationentreff

Der Generationenfrieden ist ein Geschenk und nicht selbstverständlich. Er lebt vom Gleichgewicht zwischen dem Miteinander und Nebeneinander. Jedes Lebensalter ist auf die anderen angewiesen und hat ihnen gegenüber Aufgaben und Verantwortung. Das Miteinander der verschiedenen Generationen ist bereichernd und macht unser Leben farbig.



Herzliche Einladung zum „Dreikönigskuchenessen“ am Mittwoch, 6. Januar 2016, 14.00 Uhr im Theorieraum der Kochschule in der Fridli-Bucher-Halle Ufhusen.

Kosten pro Person Fr. 5.00, ab 2 Personen Fr. 10.00

Anmeldung erwünscht bis Montag, 4. Januar 2016  
Auch Kurzentschlossene sind herzlich willkommen!

Wer eine Fahrgelegenheit wünscht meldet sich bei Claudia Leuenberger: Tel.041 988 23 74

Herzlich laden ein: Spielgruppe und Arbeitsgruppe/ Diakonie  
Leuenberger Claudia Tel. 041 988 23 74  
Spielgruppe  
Franziska Felber Tel. 041 988 28 51  
Frohes Alter  
Egli Dorli Tel. 041 988 20 42  
Diakonie  
Begleitet und unterstützt uns dabei! Wir freuen uns auf Euch!

# COUTURE SCHMID

DANKE FÜR IHR VERTRAUEN.  
ALLES GUTE UND VIEL GLÜCK  
IM NEUEN JAHR WÜNSCHT  
IHNEN

RENATE SCHMID-MINDER

GERNE ÜBERNEHME ICH AUCH  
WEITERHIN IHRE NÄH- UND  
FLICKARBEITEN.



Renate Schmid-Minder  
schmidrenate@bluewin.ch

Hilferdingenstrasse 1 6153 Ufhusen  
041 988 17 57



Wir bedanken uns für die  
schöne und wertvolle Zusammenarbeit  
und wünsche Ihnen und Ihrer Familie  
besinnliche aber auch fröhliche Festtage  
und einen guten Start ins neue Jahr.

Hochbau Tiefbau

**Meyer Bau GmbH**

Kreuzmatte 17  
6153 Ufhusen

041 988 10 65  
079 357 96 54

## Ufhusens U15-Volleyballmannschaft an der Spitze



Zwei Turniere und zwei Siege! Von der 3. Liga über die 2. Liga bis ganz nach oben in die 1. Liga. Dies ist die hervorragende Bilanz der sieben jüngsten Volleyballspielerinnen aus Ufhusen. Letzte Saison noch als U13-Mannschaft unterwegs, spielen sie in der aktuell laufenden Saison neu in der Kategorie U15 des Regionalen Volleyballverbandes Innerschweiz (RVI) - dies mit Erfolg.

### Überzeugender Saisonauftakt

Die erste Turnierrunde fand am Sonntag, 25. Oktober 2015 in Küssnacht statt. Nach der Ein- und Aufwärmphase startete bereits das erste Spiel. Mit Elan und einer gesunden Portion Nervosität traten die

Spielerinnen aufs Feld. Die Gegner Knutwil-St. Erhard, Ebikon, Volleya OW und Muotathal machten es den Ufhuser Spielerinnen nicht leicht. Aber mit gekonnten Anschlagsspielen und ausgefeilter Spieltaktik holte sich das U15-Volleyballteam die nötigen Punkte, um den ersten Podestplatz zu erreichen. So hiess es am Ende eines intensiven Turniertages: 1. Rang für Ufhusen in der 3. Liga und folglich Aufstieg in die 2. Liga.

### Zielerweiterung in Neuenkirch

Am Sonntag, 15. November 2015 fand bereits die zweite Turnierrunde statt. In Neuenkirch traf das U15-Volleyballteam auf neue Mannschaften. Als Ziel setzte sich das Team den Ligaerhalt. Durch die gute Leistung kam es aber noch viel besser. Ufhusen konnte auch an jenem Sonntag jedes Spiel für sich entscheiden. Die Rangliste am Ende des Turniers war eindeutig: 1. Rang für Ufhusen in der 2. Liga! Das Volleyballteam U15 wird somit ein weiteres Mal aufsteigen und bei der nächsten Turnierrunde ganz zuoberst in der 1. Liga mitmischen.

Herzliche Gratulation den Spielerinnen für ihre ausgezeichnete Leistung! Gespannt darf man somit die dritte Turnierrunde in Malters abwarten. In den Trainings wird nun noch intensiver trainiert, so dass es dann anfangs Dezember heisst: 1. Liga, wir kommen!

**Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

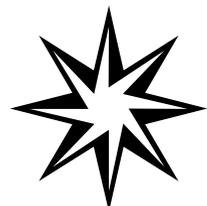
**Familie**

**Emil Schärli**

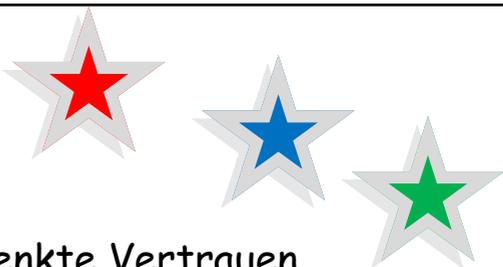
**Bauspenglerei Tel. 041 988 21 29**

**Lischmatt Natel 079 247 66 47**

**6153 Ufhusen E-Mail emilschaerli@gmx.ch**



Liebe Ufhuserinnen und  
Ufhuser



Vielen Dank für das geschenkte Vertrauen  
und die gute Zusammenarbeit. Wir wünschen Ihnen  
erholsame Festtage, einen guten Rutsch und freuen  
uns auch im Jahr 2016  
wieder für Sie da zu  
sein.



*Für  
das uns  
entgegenge-  
brachte Vertrauen  
in diesem Jahr danken  
wir Ihnen ganz herzlich.  
Wir wünschen frohe Festtage,  
einen guten Start ins neue Jahr und  
mögen Ihre Hoffnungen und Wünsche  
im 2016 in Erfüllung  
gehen.*

**STEINMANN BAU**  
UFHUSEN GMBH

Telefon 041 989 02 05  
Telefax 041 989 02 06  
MWST - Nr. 456 105



# Sozial-BeratungsZentrum Willisau Wiggertal



## MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG

Ursula Horisberger, Mütterberaterin NDS

**Tel. 041 / 972 56 31**

Tel. Beratung täglich von **8.00 – 9.30 Uhr**

E-Mail: [mvb.willisau@sobz.ch](mailto:mvb.willisau@sobz.ch) / [www.sobz.ch](http://www.sobz.ch)

Beratungstage in

### Zell 2016

Jeden **1. Montag** des Monats  
im Violino Zell

**10.30-14.30 Uhr** Beratung **mit** Anmeldung

**14.30-16.00 Uhr** Beratung **ohne** Anmeldung

4. Januar

**1. Februar**

7. März

4. April

2. Mai

6. Juni

**Fällt aus: Ferien.** Juli

**Donnerstag!** 4. August

5. September

3. Oktober

7. November

5. Dezember

**Telefonische Anmeldung** zu Bürozeiten im Sekretariat des Sozial-BeratungsZentrums unter obenstehender Nummer von

**Montag bis Freitag**

**8.00 - 12.00 Uhr** und

**13.30 - 17.00 Uhr**

**Anmeldeschluss:** am Vortag des Beratungstages

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit  
und einen guten Start ins neue Jahr.  
Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit und  
das entgegengebrachte Vertrauen.  
Wir würden uns freuen, Sie im 2016 als unser  
Kunde zu begrüßen.



**GARAGE**  
**J. Schärli AG**  
**041 988 18 68 UFHUSEN**

REPARATUREN UND WARTUNG ALLER MARKEN  
NEUWAGEN PANNENHILFE 24H  
OCCASSIONEN ABCHLEPPDIENST



*Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte  
Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.  
Wir wünschen Ihnen frohe Festtage, viel Glück und gute  
Gesundheit im Neuen Jahr.*

**Josef Schumacher Elektro GmbH**  
**Mühlematt 4**  
**6153 Ufhusen**  
**041 988 14 80**



## Nothilfekurs

Liebe Nothelfer/Innen



Machst du bald die Roller- oder Autoprüfung?  
Möchtest du dein Wissen in der ersten Hilfe erneuern?

Haben wir Interesse geweckt?

Der Samariterverein Ufhusen führt 2016 wieder einen Nothilfekurs durch:

**Freitag, 19. Februar 2016,  
19.30 Uhr – 22.00 Uhr**

**Samstag, 20. Februar 2016,  
08.00 Uhr – 16.00 Uhr  
mit Moulagegruppe  
(ca. 1½ Std. Mittagspause)**

Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Kurskosten: Fr. 140.00 inkl. Kursausweis und Kursdokumentation

- Gültigkeit des Ausweises: 6 Jahre

**Anmeldung:** bis Freitag, 12. Februar 2016

Josy Filliger, Steinernstrasse 1, 6153 Ufhusen  
Tel. 041 988 15 47 oder Mail: [josyfilliger@hotmail.com](mailto:josyfilliger@hotmail.com)

## Weihnachts-Basteln

Am Mittwoch, 18. November 2015 fand am Nachmittag das alljährliche Weihnachtsbasteln statt. Die Frauengemeinschaft und die Spielgruppenfrauen organisierten Material für sechs verschiedene Bastel-Ideen. Viele Kinder und deren Eltern aus Ufhusen und Umgebung nahmen die Gelegenheit wahr und fertigten individuell schöne Weihnacht-Geschenke für Götti, Gotti oder Grosseltern an.

An diesem Nachmittag entstanden viele praktische Besen, dekorative Stoffhänger, farbenfrohe Tücher, adventliche Kerzenlichter, bunte Boxen und originelle Flaschenöffner. Mit Geduld und Geschick erschufen die vielen Kinder viele schöne kreative Geschenke, mit welchen sie so manchen an Weihnachten erfreuen werden.



den.

Ein herzliches Dankeschön von unserer Seite nochmals fürs Vorbeikommen und das tolle Mitmachen! Wir haben uns über die vielen Besucher und deren Kunstwerke sehr gefreut!

Team Weihnachtsbasteln / a.l-h.

# RAIFFEISEN

Mit Riesenschritten nähern wir uns wieder dem Jahresende.  
Wir möchten es nicht unterlassen, Ihnen für das uns entgegen-gebrachte  
Vertrauen und Ihre Treue ganz herzlich zu danken.

Wir wünschen Ihnen frohe und besinnliche Festtage sowie einen  
guten Start ins neue Jahr.

**Raiffeisenbank Luzerner Hinterland**  
Geschäftsstelle Ufhusen 041 988 10 50

## Podologie Praxis Giaretta

Medizinische Fusspflege



Haben Sie schon alle Weihnachtsgeschenke?  
Wie wäre es mit einem *Geschenkgutschein* zum  
Wohlfühlen für Ihre Lieben?

Ein leuchtendes Weihnachtsfest und viele  
Sternstunden im neuen Jahr wünscht euch  
Jris Giaretta

Podologie Praxis Giaretta GmbH, Höhenweg 5, 6153 Ufhusen  
[www.podologie-ufhusen.ch](http://www.podologie-ufhusen.ch)

• 077/448 08 18

## Adventsfeier Luzerner Bäuerinnen



Mittwoch, 2. Dez. 2015, 13.45 Uhr im Pfarreiheim Ruswil  
Christof Hiller, Pfarreileiter in Ruswil, wird uns mit dem Referat „Meinem Stern folgen“ auf den Advent einstimmen.

## Rorate für Kinder

Draussen ist es noch ganz dunkel und eisig kalt. In der Kirche strahlt das Flackern der Kerzen Geborgenheit aus und trägt zur besonderen Stimmung bei. Am Mittwoch, 2. Dezember 2015, um 6.30 Uhr laden wir alle ganz herzlich zur Roratenmesse in der Pfarrkirche ein. Zum anschließenden Z'morge im Fojer der Fridli-Buecher-Halle sind alle ganz herzlich eingeladen.

## Kinderhüten

Möchten Sie in Ruhe Ihre Weihnachtseinkäufe erledigen, Guezle oder... Am Mittwoch, 9. Dezember, von 13.30-17.00 Uhr werden Ihre Kinder im Spielgruppenlokal betreut. Bitte Finkli und ev. Zobig mitnehmen. Unkostenbeitrag 5 Franken.

## Rorate für Alle

Am Donnerstag, 17. Dezember, um 19.00 Uhr in der Pfarrkirche, feiern wir in adventlicher Stimmung Rorate für Alle. Anschliessend laden wir alle recht herzlich zum Beisammensein im Pfarsaal ein.

## Jassnachmittag

Im neuen Jahr starten wir am Freitag, 15. Januar um 13.15 Uhr im Rest. Eintracht wieder mit der ersten Jassrunde. Allen, die an der gemütlichen Jassrunde teilnehmen wünschen wir das nötige Kartenglück und viel Spass. Wer keinen Jasspartner hat, melde sich bei Mary Dubach, Tel. 041 988 21 92

Alle Bäuerinnen (auch die ehemaligen) sind herzlich eingeladen. Da es nicht in unmittelbarer Nähe Parkplätze hat, treffen wir uns schon um 12.40 Uhr auf dem Friedli-Buecher-Parkplatz zur gemeinsamen Fahrt. Wir freuen uns, mit euch zusammen einen schönen Nachmittag zu verbringen.

## Zumba®



mit der top ausgebildeten Instruktorin Nicole Rodriguez-Andres

### Freitag, 8. /15./22./29. Januar 2016

jeweils von 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr im Studio tanzpasi3n an der Marktgasse 11 in Huttwil (im Fitnesscenter Andy's Gym). Die Kinder werden während dieser Zeit im Spielgruppenlokal Möhrenhof in Ufhusen betreut. Kosten pro Mal CHF 10.00, Kinderhüten ist kostenlos.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis am 15. Dezember 2015 bei Renate Gerber, 041 988 28 16, kontakt@fg-ufhusen.ch oder über die Homepage [www.fg-ufhusen.ch](http://www.fg-ufhusen.ch). Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.



## Voranzeige

Die Musikgesellschaft Ufhusen ist in den Vorbereitungen für ihr Jahreskonzert welches traditionell am 26. und 28. Dezember in der Friedli-Buecherhalle stattfindet. Unter dem Motto "QUEER-BEET" hat die Musikgesellschaft ein umfangreiches Programm für Sie zusammengestellt, welches jedes Brass Band-Herz höher schlagen lässt. Am 26. Dezember wird das Konzert durch die HJBB eröffnet.

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

# Fankhauser AG



**Landmaschinen  
und Service**

4955 Gondiswil

**Tel. 062 962 30 30**

**Fax 062 962 30 32**

Frohe Festtage  
und ein gesegnetes  
neues Jahr 2016

Herzlichen Dank  
für das im vergangenen Jahr  
entgegengebrachte Vertrauen



## Alles souverän im Griff

Reparaturen / Service aller Marken

**Auf uns können Sie zählen!**

# Fankhauser AG



**Landmaschinen  
und Service**

4955 Gondiswil

**Tel. 062 962 30 30**

**Fax 062 962 30 32**

[www.fankhauser-gondiswil.ch](http://www.fankhauser-gondiswil.ch)

## Besuchsdienst – Hoffnung schenken

Am Donnerstag, 12. November nachmittags trafen sich Mitglieder vom Besuchsdienst und Betreuungsdienst Gettnau, Grossdietwil, Hergiswil, Luthern, Ufhusen und Zell im Violino zur Weiterbildung. Es sprach Frau Marianne Siffert, reformierte Pfarrerin in Willisau und Spitalseelsorgerin in Sursee und Wolhusen.

Dorli Egli begrüsst die zahlreich anwesenden Frauen, aber auch Männer und betonte, dass das Engagement vom Besuchsdienst und Betreuungsdienst sehr geschätzt werde und gab der erfahrenen Referentin das Wort. Einleitend meinte Marianne Siffert: „Manchmal treffen wir Menschen, die auf ein glückliches Leben zurückschauen, und es macht Freude, gemeinsam dankbar zu sein. Doch manchmal ist es schwer, mit Menschen ihr Leid zu teilen. Wie können wir da „Anwälte der Hoffnung“ sein? – Voraussetzungen dazu sind folgende: Die zu betreuende Person muss spüren können, dass wir für sie da sind, sie akzeptieren, ruhig und wohlwollend zuhören können und sie auf keinen Fall mit Ratschlägen „überfahren“; Einfühlungsvermögen ist das A und O! Weiter sind gewisse Grundhaltungen unabdingbar. Die Betreuungsperson darf nicht werten, auch wenn sie etwas nicht ganz verstehen kann. Vielleicht ist es der einzig gangbare Weg dieser Person? Weiter ist wichtig, an den An-

dern zu glauben, seine persönliche Freiheit und Entscheidung zu achten, ehrlich zu sein und die Zuneigung aufleben zu lassen. Alles in allem heisst das: Vertrauen und Selbstvertrauen fördern. „Binde deinen Karren an einen Stern“ drückt ein Bild an der Leinwand aus. Wenn jemand nur noch klagt, sei die herausfordernde Frage gestellt: „Gibt es doch noch etwas, das Freude macht?“ Aus früheren Zeiten besonders von schönen Erlebnissen erzählen lassen, dieses Leben würdigen, dies alles kann die Sicht auf die positive Seite lenken, Hoffnung wecken und allenfalls Kraft geben, die unabänderliche Situation auszuhalten.

### Probleme gezielt und ressourcenorientiert angehen

Was da etwas theoretisch tönt, erklärte die Referentin in praktischen Beispielen, welche auch für die Betreuenden persönlich hilfreich sein können. Denn die Frage: „Wie geht es uns selbst?“ dürfe nicht ausser Acht gelassen werden! Probleme erkennen - was könnte anders werden – was hilft uns dabei? Anhand einer ausgeteilten Vorlage kann zuhause in aller Stille darüber nachgedacht werden. Das Gedicht zum Schluss drückte den Wunsch aus, dass Alle sich von einem Engel geleiten lassen mögen! Beim Gedankenaustausch bei Kaffee und Kuchen ging ein lehrreicher Nachmittag zu Ende. m.b.-k.



## *Herzlichen Dank*



*Wir danken unserer Leserschaft und unseren Inserenten ganz herzlich für ihre Treue. Wir wünschen allen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr*

*Die Redaktion*

Frohe Weihnachten

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Festtage  
und ein gutes neues Jahr.

Für das entgegengebrachte Vertrauen im letzten Jahr  
danken wir Ihnen herzlich.



Für das entgegengebrachte Vertrauen danken wir allen herzlich.  
Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten,  
Viel Glück und Gottessegen im neuen Jahr!

Spenglerei-  
Sanitär

stutz



Ruth und Heiri Stutz  
Spenglerei - Sanitär

Haus Helena  
Kreuzrain 2

6153 Ufhusen  
Tel. + Fax: 041 988 17 71

## Jubiläum - 5 Jahre Dorfladen Ufhusen

Den Gewinnern der Einkaufstaschenverlosung, Erika Wüest und Christian Staub, wurde durch die Genossenschaft Dorfladen Ufhusen, ein Geschenkkorb gefüllt mit regionalen Produkten aus dem Dorfladen überreicht. Herzliche Gratulation.



# *Mmmm . . . Spitzbuben*



## *Füllen und verzieren*

**Samstag 12. Dezember 10.00 – 14.00**

**Bei uns im Dorfladen**



**Herzlichen Dank  
für das uns entgegengebrachte Vertrauen.  
Gesegnete Weihnachten, viel Glück und guten  
Start im neuen Jahr  
wünscht Ihnen**



Alt Ufhusen  
Transport AG  
6153 Ufhusen  
Tel. 041 988 17 83  
Fax 041 988 17 42



**Dorfladen Ufhusen**

Tel. 041 988 20 22

Hofstatt 041 978 11 24



---

**Für das im vergangenen Jahr entgegengebrachte  
Vertrauen und Ihre Treue danken wir ganz herzlich.  
Im neuen Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit,  
Glück und Zufriedenheit.**

## Ufhusen ehrt erfolgreiche Einwohner



Alljährlich findet am letzten Freitag im Oktober in Ufhusen der Gemeindeapéro statt. Dabei werden vorgängig auch die neuen Einwohnerinnen und Einwohner begrüsst. Im Anschluss findet jeweils der Vereinsempfang mit den Ehrungen für besondere Leistungen in Sport und Kultur statt. In diesem Jahr konnten die Gemeinderäte vor über 120 Interessierten zahlreiche Würdigungen vornehmen. Darunter wurden einige Schweizermeister, Spitzenläuferinnen und Kranzgewinner geehrt. Im Ringen waren dies Raphael Schärli und Mathias Schwegler, welche beide im Greco und Freistil in ihren Klassen die Schweizermei-

sterschaft für sich entscheiden konnten. Roger Brand, Roman Rathgeb und Nicolas Schärli haben sich beim Hornussen besonders hervorgetan. Ebenfalls den Titel Schweizermeister holten sich Richard Koller und René Steinmann. An der Schweizermeisterschaft beim Kegeln in Zürich schlugen sie gleich in mehreren Wettkämpfen zu. Erwartungsgemäss wurden natürlich auch Edith Steinmann und Flavia Stutz für ihre Leistungen geehrt. Die beiden starken Läuferinnen sind in der Szene das Mass aller Dinge. Im Bereich Kultur wurden die Leistungen von Josef Dubach hervorgehoben. Der bekannte Jodler und Komponist beeindruckt durch seine Leichtigkeit, mit der er sich in der Jodlerszene bewegt. Als Dirigent hat er sich ebenso einen Namen gemacht. Die Geehrten haben durch ihre Leistungen Ufhusen positiv in Erscheinung gebracht.

Der Anlass gibt den Vereinen jeweils auch die Möglichkeit, ihre Tätigkeiten vorzustellen und in einem Kurzinterview zu berichten, weshalb die Neuzuzüger gerade in ihrem Verein mitmachen sollen. Beim anschliessenden Gemeindeapéro wurde Rückschau gehalten und einander von den Taten im vergangenen Vereinsjahr erzählt.



## Adventsfeier

Heute Dienstag, 1. Dezember findet die Adventsfeier um 13.30 Uhr im Unterrichtszimmer in Hüswil statt. Die Vorstandsfrauen gestalten einen gemütlichen Nachmittag mit Musik und Geschichten. Jede Frau bringt ein Päckli mit, welches wir untereinander weiterverschenken. Anschliessend

Zvieri und gemütliches Beisammensein.

## Voranzeige

### Film Hirtenleben im Hinterarni

Mittwoch, 20. Januar 2016, 14.15 Uhr,  
Film ab im Violino Wohn- und Begegnungsort in Zell.



## Gemeinderatswahlen 2016

Am 1. Mai 2016 finden die Neuwahlen der Gemeinderäte für die Amtsdauer 2016 bis 2020 statt. Leider stellen sich Gemeindepräsident Leo Kneubühler und Gemeindeamtfrau Carmen Bernet nicht mehr zur Wahl zur Verfügung.

Wir danken Carmen Bernet und Leo Kneubühler bereits jetzt ganz herzlich für die grosse Arbeit, die sie zum Wohl der Bevölkerung und der Gemeinde Ufhusen in den letzten Jahren geleistet haben.

Auch der verbleibenden Gemeinderätin und den Gemeinderäten danken wir herzlich für Ihre Arbeit und die Bereitschaft, sich weiterhin für Ufhusen zu engagieren. Wir unterstützen alle bisherigen und werden auch in Zukunft aktiv am politischen Leben unserer Gemeinde Ufhusen mitarbeiten.

Für die Neuwahlen müssen bis am 7. März 2016 die Vorschläge eingereicht werden. Es gilt nun also die Zeit zu nutzen und geeignete neue Kandidatinnen oder Kandidaten zu suchen. Dabei steht für uns nicht die Zugehörigkeit zu einer Partei im Vordergrund, sondern die Fähigkeiten der Person sowie deren Wille und Bereitschaft, sich im Amt als Gemeinderätin oder Gemeinderat zu betätigen. Dafür werden wir uns weiterhin einsetzen. Wir wünschen allen Ufhuserinnen und Ufhuser eine besinnliche Adventszeit!

*IG Zukunft Ufhusen*

## Herzlichen Dank!

Die CVP Ufhusen dankt den Ufhuserinnen und Ufhusern für die grossartige und sackstarke Unterstützung im Wahljahr 2015. Wir freuen uns auf einen ebenso grossen Rückhalt bei den Gemeindewahlen im kommenden Jahr.



Für die bevorstehenden Festtage wünschen wir Ihnen eine besinnliche und freudvolle Zeit.

**CVP Ufhusen**

## SOLAR Photovoltaik-Anlage in Luthern

Elektro Gander AG und Christen Spenglerei & Bedachungen GmbH haben in einem gemeinsamen Projekt voller Erfolg die Photovoltaik-Anlage in Luthern realisieren können.



Das panotron® Solarenergiesystem ist einzigartig und eine völlig neue Entwicklung. Mit diesem revolutionären System produzieren Sie umweltfreundlich und ohne CO2 Emissionen elektrische Energie. Das panatron® Solarenergiesystem eröffnet jedem Anwender ganz neue Einsatzmöglichkeiten, vor allem dort wo die Ästhetik eine ganz besondere Rolle spielt.

Durch die diskrete Integration der Anlage in die Dachkonstruktion erreicht man ein modernes Design, kombiniert mit höchster Qualität.



### Rundum Planung

Montage und Inbetriebnahme aus eigener Hand. Durch die Kooperation der Firmen Elektro Gander AG und Christen Spenglerei & Bedachungen GmbH konnte die Installation reibungslos durchgeführt werden. Von der Planung bis hin zum Bezug der 1. Kilowattstunde Strom konnte alles gemeinsam ausgeführt werden.



**ELEKTRO GANDER AG**  
LUTHERN • HERGISWIL • HUTTWIL

*in Zusammenarbeit mit*



Ob ein neues oder bestehendes Dach, wir sind Ihre Ansprechpartner auf dem Weg zu Ihrer persönlichen Energiewende.

**ELEKTRO GANDER AG**  
Luthern • Hergiswil • Huttwil

041 978 0 978  
[www.elektro-gander.ch](http://www.elektro-gander.ch)

**Christen Spenglerei & Bedachungen GmbH**  
Luthern

041 978 0 707  
[www.dasdach.ch](http://www.dasdach.ch)

**P.P.**  
CH-6153 Uffhusen  
Post CH AG

Retouren an:  
Uffhuser Zeitung  
Postfach  
6153 Uffhusen

